

Caractéristiques techniques

| | |
|--|---|
| Modèle: | 4164 |
| Référence: | 374 086 (Suisse) |
| Alimentation: | 220 - 240 V ~ 50/60 Hz |
| Puissance: | 1500 W |
| Protection par fusibles: | coupe-circuit thermique fusible de surchauffe |
| Gobelet doseur: | quantité d'eau jusqu'au repère supérieur = max. 250 ml |
| Capacité de remplissage du réservoir d'eau: | max. 350 ml |
| Classe de protection: | I ⊕ |
| Indice de protection: | IPX4 |
| Niveau sonore: | l'émission sonore de l'appareil, relative au lieu de travail, est de <67 dB(A) à 30 cm de distance |
| Température ambiante: | de +10 à +40 °C |
| Fabriqué par: | DeLonghi Appliances Srl Via S. Quirico, 300 50013 Campi Bisenzio (FI) Italy |



Elimination

L'article et son emballage sont produits à partir de matériaux précieux pouvant être recyclés afin de réduire la quantité de déchets et de soulager l'environnement.

Éliminez l'**emballage** selon les principes de la collecte sélective en séparant le papier, le carton et les emballages légers.



Les **appareils** signalés par ce symbole ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères!

Vous êtes tenu par la législation d'éliminer les appareils en fin de vie en les séparant des ordures ménagères. Pour avoir des informations sur les centres de collecte où remettre les appareils en fin de vie, adressez-vous à votre municipalité.

Référence: 374 086

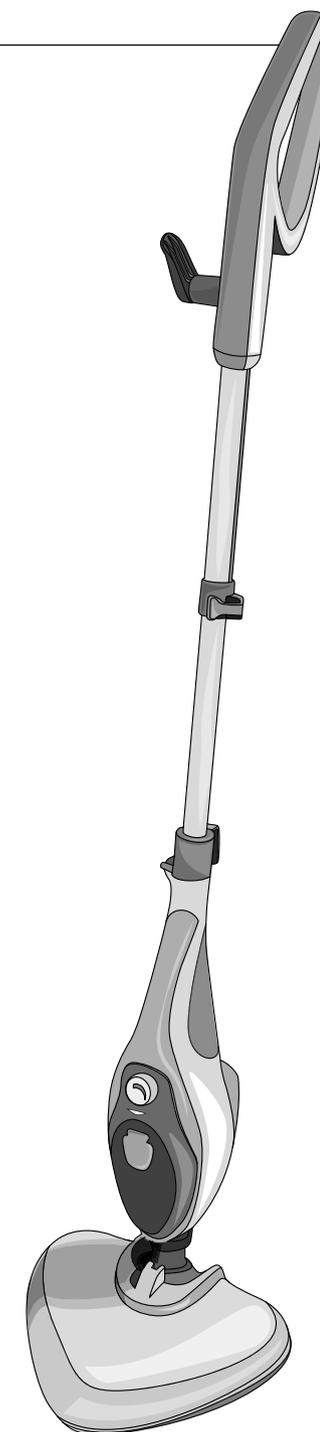
20

20

Ariete

De'Longhi Appliances Srl.
Divisione Commerciale Ariete
Via San Quirico, 300
50013 Campi Bisenzio, FI - Italy
E-mail: info@ariete.net
Internet: www.ariete.net

Balai vapeur



fr Mode d'emploi

97963F01X001X • 2018-08

Modèle: 4164

1

Chère cliente, cher client!

Avec votre nouveau balai vapeur, vous nettoierez de manière très efficace et hygiénique les sols, les tapis, les fenêtres, les meubles rembourrés et les tissus, à la vapeur et dans le respect de l'environnement, sans produits de nettoyage ni produits chimiques.

Très pratique, le réservoir d'eau suffit pour 15 à 18 minutes de vapeur et peut être rempli à tout moment.

Le balai vapeur vous est livré avec de nombreux accessoires qui vous permettront de l'utiliser de manière optimale en fonction du type de nettoyage prévu.

Nous vous souhaitons beaucoup d'agrément avec votre nouveau balai vapeur.

Sommaire

| | |
|---|--|
| 3 A propos de ce mode d'emploi | 17 Nettoyage et entretien du balai vapeur |
| 4 Consignes de sécurité | 17 Nettoyage et entretien après utilisation |
| 8 Vue générale (contenu de la livraison) | 17 Détartrage |
| 9 Mise en service | 19 Problèmes / solutions |
| 11 Utilisation | 20 Caractéristiques techniques |
| 12 Après utilisation | 20 Elimination |
| 13 Utiliser les accessoires | |
| 13 Nettoyer les tapis | |
| 13 Utiliser les petits accessoires... | |
| 15 Nettoyer les tissus | |
| 15 Nettoyer les vitres, miroirs et autres surfaces en verre | |

Problèmes / solutions



AVERTISSEMENT - risque de blessure

• En cas de dérangement ou de dysfonctionnements électriques, éteignez immédiatement l'appareil et débranchez la fiche du cordon d'alimentation de la prise de courant. Avant toute autre intervention, laissez l'appareil refroidir. N'essayez pas d'ouvrir ou de réparer l'appareil. Si les opérations indiquées ci-dessous restent sans effet, adressez-vous au service après-vente ou à du personnel qualifié.

- Le voyant de température ne s'allume pas.
- La fiche du cordon d'alimentation est-elle branchée dans une prise de courant? Le cas échéant, essayez avec une autre prise de courant.
- L'appareil est-il allumé? Tournez le régulateur de vapeur dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
- Aucune vapeur ne sort.
- Le régulateur de vapeur est-il sur le réglage minimum? Tournez-le vers le maximum pour augmenter le débit de vapeur.
- L'appareil n'a pas encore suffisamment chauffé. Attendez encore quelques secondes pour que l'appareil atteigne la température nécessaire.
- Trop peu d'eau dans le réservoir? Remplissez le réservoir.
- L'appareil est-il entartré? Enlevez les dépôts calcaires des buses. A la première occasion, effectuez un détartrage complet. Utilisez désormais un mélange 50 %/50 % d'eau du robinet et d'eau distillée.
- L'appareil est plus bruyant qu'avant.
- Plus d'eau dans le réservoir? Remplissez le réservoir.
- De l'eau s'écoule des buses.
- Restes de condensation dans la conduite de vapeur? Tournez le régulateur de vapeur jusqu'à ce que le jet de vapeur s'arrête. Si de l'eau continue à couler, mettez un chiffon sous l'appareil et éteignez l'appareil. Laissez l'appareil refroidir 5 minutes environ et rallumez-le. Si le problème persiste, adressez-vous au service après-vente.

Nous recommandons de détartrer l'appareil au moins tous les 3 mois et tous les mois si l'eau est très dure et très calcaire.



AVERTISSEMENT -
risque de blessure et
de détérioration

- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance tant qu'il est branché au secteur.
- Détartrez l'appareil dans un local bien ventilé. Evitez d'inhaler directement les vapeurs émises lors du détartrage.
- Dirigez le jet de vapeur vers une surface résistante, un chiffon lavable, etc.

1. Versez dans le réservoir un mélange d'un tiers de vinaigre et de deux tiers d'eau (pas plus de 350 ml).
2. Placez l'appareil sur une surface résistante, en intercalant éventuellement un chiffon.
3. Branchez la fiche du cordon d'alimentation dans une prise de courant.
4. Allumez l'appareil pendant 1 minute (tournez le régulateur de vapeur à fond dans le sens inverse des aiguilles d'une montre).
5. Eteignez ensuite l'appareil pendant 1 minute (mettez le régulateur de vapeur sur 0).
6. Répétez les étapes 4 et 5 jusqu'à ce que l'appareil émette un jet de vapeur visible.

7. Laissez ensuite l'appareil fonctionner jusqu'à ce que le réservoir soit vide. Si nécessaire, répétez l'opération.
 8. Eteignez ensuite l'appareil et débranchez la fiche du cordon d'alimentation de la prise de courant.
 9. Rincez le réservoir à l'eau du robinet propre puis videz-le complètement.
 10. Versez à nouveau 350 ml d'eau du robinet dans le réservoir (si l'eau est dure, utilisez un mélange 50%/50% d'eau du robinet et d'eau distillée).
 11. Rebranchez la fiche du cordon d'alimentation dans la prise de courant, allumez l'appareil et laissez la vapeur s'échapper jusqu'à ce que le réservoir soit vide. Répétez éventuellement l'opération jusqu'à ce que la vapeur soit propre. Vous pouvez vous en assurer en essuyant la face inférieure de la semelle vapeur avec un chiffon propre et sec. Pour ce faire, éteignez l'appareil - risque de brûlure!
- ▷ Pour enlever les dépôts calcaires des accessoires, plongez ces derniers pendant un certain temps, en fonction du degré de salissure, dans de l'eau vinaigrée. Montez l'accessoire sur l'appareil et faites sortir la vapeur jusqu'à ce que les accessoires soient propres.

A propos de ce mode d'emploi

Cet article est muni de dispositifs de sécurité. Lisez toutefois soigneusement les consignes de sécurité et n'utilisez l'article que de la façon décrite dans ce mode d'emploi afin d'éviter tout risque de détérioration ou de blessure.

Conservez ce mode d'emploi en lieu sûr pour pouvoir le consulter en cas de besoin.

Si vous donnez, prêtez ou vendez cet article, remettez ce mode d'emploi en même temps que l'article.

Légende des symboles utilisés dans le présent mode d'emploi:



Ce symbole vous met en garde contre les risques de blessure.



Ce symbole vous met en garde contre les risques de blessure dus à l'électricité.



Ce symbole vous met en garde contre les risques de blessure dus aux surfaces chaudes.



Ce symbole vous met en garde contre les risques de détérioration.



Ce symbole vous met en garde contre les risques de brûlure dus à la vapeur chaude.

La mention **DANGER** vous met en garde contre les risques de blessures graves ou mortelles.

La mention **AVERTISSEMENT** vous met en garde contre les risques de blessure et les détériorations graves.

La mention **PRUDENCE** vous met en garde contre les risques de blessures ou détériorations légères.



Ce symbole signale les informations complémentaires.

Consignes de sécurité

Domaine d'utilisation

- Le balai vapeur est conçu pour le nettoyage de sols lisses comme le marbre, la pierre, le carrelage, le parquet et les bois durs, dans la mesure où ces sols ont été traités et résistent à l'eau.
- Le balai vapeur est fourni avec des accessoires spécifiques destinés au nettoyage des tapis, des meubles rembourrés, des tissus et des fenêtres.
- L'appareil utilise la puissance de la vapeur et fonctionne sans produits nettoyants.
- Cet article est conçu pour une utilisation privée et ne convient pas à un usage commercial ou professionnel.

AVERTISSEMENT: utilisation non conforme

- Ne pas utiliser le balai vapeur sur:
 - les surfaces cirées, car la vapeur enlèverait la cire;
 - les sols non traités, perméables ou absorbant l'eau;
 - les tissus synthétiques et délicats ou le cuir.
- Lors du nettoyage de sols en bois, ne pas laisser l'appareil longtemps en marche au même endroit, car une exposition prolongée à la vapeur ou à l'eau pourrait faire gonfler le bois.
- Faites un essai à un endroit non visible de la surface à nettoyer. Renseignez-

vous éventuellement auprès du fabricant de la surface ou de personnel spécialisé.

DANGER: risques pour les enfants et les personnes à aptitude réduite à l'emploi d'appareils

- Les enfants ne sont pas autorisés à utiliser cet appareil ni à jouer avec.
- Cet appareil peut être utilisé par des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et/ou de connaissances, à condition d'être sous surveillance ou d'avoir été initiées aux consignes de sécurité de l'appareil et de comprendre les risques qui en résultent.
- Tenez les enfants à l'écart lorsque vous utilisez l'appareil et lorsque vous le laissez refroidir après utilisation.
- Tenez les emballages hors de portée des enfants. Il y a notamment risque d'étouffement!
- Avant la mise au rebut, rendez l'appareil inutilisable en sectionnant le cordon d'alimentation. Enlevez toutes les pièces susceptibles de présenter un danger, notamment pour les enfants.

DANGER: risques électriques

- Ne dirigez jamais la vapeur sur des appareils électriques (sur l'arrière des réfrigérateurs, vers l'intérieur de fours, sur des interrupteurs, des prises électriques, des lampes, etc.).

Nettoyage et entretien du balai vapeur



DANGER - danger de mort par choc électrique

- Débranchez toujours la fiche du cordon d'alimentation de la prise de courant avant de nettoyer l'appareil.
- Le bloc-moteur ne doit jamais être plongé dans l'eau. Protégez-le des gouttes et des projections d'eau.



AVERTISSEMENT - risque de brûlure

- Avant de vider le réservoir et de nettoyer ou de ranger l'appareil, laissez l'appareil et le reste d'eau contenu dans le réservoir refroidir.



PRUDENCE - risque de détérioration

- Pour le nettoyage, n'utilisez pas de produits chimiques ou de nettoyants agressifs ou abrasifs.
- Ne mettez dans le réservoir ni produit de nettoyage, détartrant, alcool, parfum ni autre liquide que ceux indiqués dans ce mode d'emploi.

Nettoyage et entretien après utilisation

1. Débranchez la fiche du cordon d'alimentation et laissez l'appareil refroidir.
 2. Videz le réservoir d'eau afin d'éviter les dépôts calcaires.
 3. Nettoyez régulièrement le réservoir en le rinçant à l'eau du robinet propre additionnée d'une cuiller à soupe de vinaigre, sans allumer l'appareil.
 4. Ensuite, videz complètement le réservoir et rincez-le à l'eau claire.
- ▷ Nettoyez l'extérieur de l'appareil et les accessoires avec un chiffon doux et légèrement humidifié et séchez-les ensuite avec un chiffon sec.

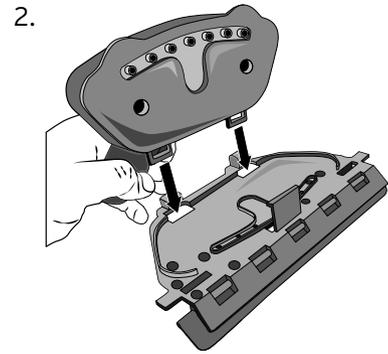
- ▷ Les lingettes et la bonnette pour tissus sont lavables en machine à 30 °C. Respectez également les indications des étiquettes d'entretien.
- ▷ Vérifiez après chaque utilisation que le cordon d'alimentation est en parfait état. S'il est endommagé, adressez-vous au service après-vente pour le faire changer.

Détartrage

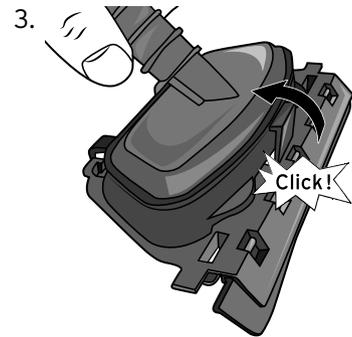
La garantie ne couvre pas les dommages dus au tartre. Un détartrage régulier protégera votre appareil et en garantira longtemps le bon fonctionnement. Il est impératif de détartrer l'appareil s'il ne fonctionne plus correctement (plus de jet de vapeur ou jet de vapeur faible).

Monter la raclette à vitres

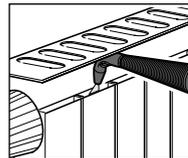
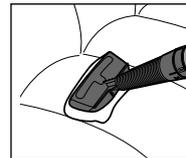
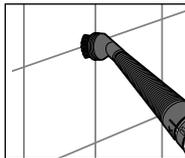
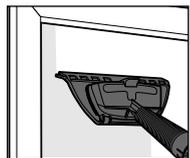
1. Si nécessaire, enlevez la bonnette de l'accessoire pour tissus.



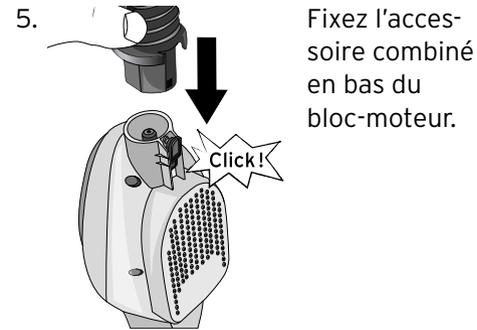
Mettez la raclette à vitres sur l'accessoire pour tissus.



Refermez la raclette à vitres.



4. Retirez la semelle vapeur et le manche télescopique du bloc-moteur (voir le point «Mise en service», illustrations 2 et 4).



► Pour enlever la raclette à vitres, poussez la fermeture vers l'arrière et enlevez l'accessoire pour tissus vers le haut.

- Le réservoir de l'appareil doit être rempli avec de l'eau. Cependant, n'immergez jamais l'appareil ou sa fiche dans l'eau sous peine de choc électrique.
- Ne touchez pas l'article avec les mains humides et ne l'utilisez pas à l'extérieur.
- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché au secteur.
- Retirez la fiche du cordon d'alimentation de la prise de courant, ... lorsque vous faites une pause - même de très courte durée - ou avez terminé le travail; ... avant d'ajouter de l'eau; ... avant de nettoyer l'appareil; ... lorsque vous changez d'accessoire; ... en cas de problèmes ou dommages de l'appareil; ... en cas d'orage. Tirez toujours sur la fiche, jamais sur le cordon d'alimentation.
- La prise de courant utilisée doit être aisément accessible afin que vous puissiez débrancher rapidement la fiche du cordon d'alimentation en cas de besoin.
- Le cordon d'alimentation ne doit pas être plié ou coincé. Tenez-le à distance suffisante des surfaces chaudes et des arêtes vives.

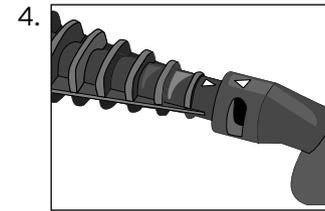
- Ne vous servez pas du cordon d'alimentation pour porter ou tirer l'appareil.
- Ne branchez l'appareil qu'à une prise de courant à contacts de protection installée conformément à la réglementation et correspondant aux «Caractéristiques techniques» de l'appareil.
- Si vous devez utiliser une rallonge, celle-ci doit correspondre aux «Caractéristiques techniques» de l'appareil. Demandez conseil au personnel du commerce où vous voulez acheter la rallonge.
- N'utilisez pas d'autre appareil puissant (comme un fer à repasser, un radiateur, p. ex.) en même temps que le balai vapeur sur le même circuit électrique sous peine de surcharger le circuit. N'utilisez pas de prise multiple.
- N'utilisez pas l'appareil si l'appareil lui-même ou le cordon d'alimentation présentent des traces visibles de détérioration ou si l'appareil est tombé.
- Ne démontez pas l'appareil. Ne changez pas vous-même le cordon d'alimentation. Les réparations incorrectement effectuées peuvent entraîner des risques graves pour l'utilisateur. Ne confiez donc les réparations de l'appareil et de son cordon qu'à un atelier spécialisé ou à notre service après-vente.

- Utilisez uniquement les accessoires fournis avec le balai vapeur. En cas d'utilisation d'accessoires non recommandés ou autres que les accessoires fournis, il y a risque d'incendie, de décharge électrique et/ou de blessure pour d'autres raisons.



AVERTISSEMENT: risque de brûlures et d'incendie
ATTENTION: risque de brûlures dues à la vapeur chaude

- Ne dirigez jamais la vapeur sur des personnes, des animaux, des plantes ou des objets délicats.
- Mettez toujours l'appareil dans la position de fonctionnement correcte avant de l'allumer.
- Quand vous n'utilisez pas l'appareil (et même si vous ne faites qu'une brève pause pendant le travail), débranchez la fiche du cordon d'alimentation de la prise de courant. Placez l'appareil encore chaud sur une surface résistante à la chaleur.
- Pendant l'utilisation et au moins cinq minutes après avoir fini d'utiliser l'appareil, ne touchez pas les surfaces chaudes de l'appareil. Évitez tout contact des mains ou des doigts avec l'eau chaude et le jet de vapeur.
- Débranchez la fiche du cordon d'alimentation de la prise de courant et laissez l'appareil refroidir au moins 5 minutes avant...
 - ... d'enlever la lingette;
 - ... de monter, d'enlever ou de changer les accessoires,
 - ... de nettoyer l'appareil,
 - ... de laisser l'appareil sans surveillance.
- Ne rangez l'appareil que lorsqu'il est entièrement refroidi. Videz le réservoir d'eau avant de ranger l'appareil.
- Tenez l'appareil à distance suffisante des matériaux inflammables, comme les rideaux, par exemple.
- Avant d'utiliser l'appareil, déroulez toujours entièrement le cordon d'alimentation pour éviter que le cordon ne surchauffe en cas d'utilisation prolongée.
- Quand vous utilisez l'appareil, ne le faites pas passer sur son propre cordon d'alimentation ou sur les cordons d'autres appareils.
- N'utilisez pas l'appareil dans...
 - ... des locaux présentant un risque d'explosion, p. ex. en présence de vapeurs de peinture à l'huile ou de solvants;
 - ... des locaux fermés s'il peut y avoir des agents d'imprégnation, des poussières inflammables ou d'autres vapeurs nocives ou explosives.



4. Tournez l'accessoire jusqu'à ce que les flèches de l'accessoire et de la buse jet soient en face l'une de l'autre.

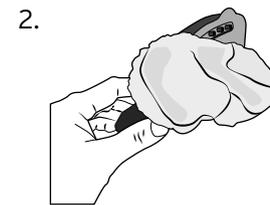
Nettoyer les tissus



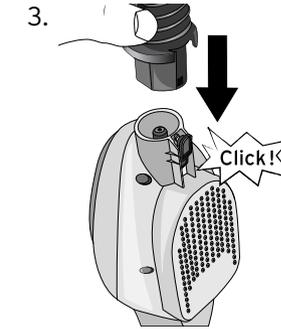
L'*accessoire pour tissus* et sa *bonnette* vous permettront d'enlever les plis des coussins de sièges, des nappes et des vêtements. Utilisez toujours l'embout avec sa bonnette afin de ne pas détériorer les tissus!

Monter l'accessoire pour tissus

1. Retirez la semelle vapeur et le manche télescopique du bloc-moteur (voir le point «Mise en service», illustrations 2 et 4).

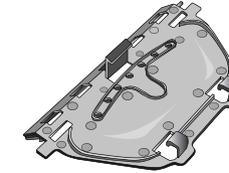


2. Mettez la bonnette sur l'accessoire.



3. Fixez l'accessoire pour tissus en bas du bloc-moteur.

Nettoyer les vitres, miroirs et autres surfaces en verre



La *raclette à vitres* se met sur l'accessoire pour tissus (sans sa bonnette) et permet de

nettoyer les fenêtres, les miroirs, les cabines de douche, etc.



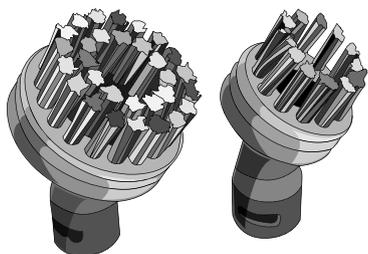
Attention quand les vitres sont froides! Nous conseillons de passer d'abord un léger jet de vapeur sur les vitres à une distance suffisante (env. 40 cm) pour les réchauffer et éviter que l'écart de température ne les brise, surtout par temps froid.



La **spatule** vous aidera à éliminer les salissures particulièrement tenaces.



L'**embout coudé** est idéal dans les angles étroits, p. ex. pour les radiateurs, les stores, les toilettes, etc.



Les **deux brosses rondes** vous aideront à éliminer les dépôts calcaires et les taches incrustées, p. ex. sur les plaques de cuisson, les grilles de four, les lavabos, les douches, etc.



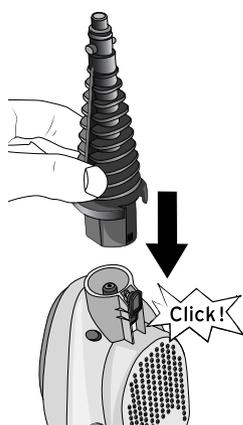
La **brosse à joints** est idéale pour nettoyer par exemple les joints des carrelages de mur ou de sol.

Monter les petits accessoires

Pour monter l'un des petits accessoires, procédez de la façon suivante:

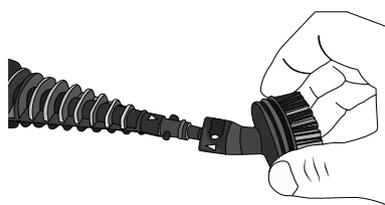
1. Retirez la semelle vapeur et le manche télescopique du bloc-moteur (voir le point «Mise en service», illustrations 2 et 4).

2.



Fixez la buse jet en bas du bloc-moteur.

3.



Fixez l'accessoire voulu sur la buse jet. Ce n'est possible que dans un sens! La buse jet a en effet deux butées d'épaisseur différente qui doivent être engagées dans les évidements correspondants des accessoires.

AVERTISSEMENT: risque de blessure

- Soyez prudent lorsque vous utilisez l'appareil dans les escaliers. Risque de chute et de glissade!
- Soyez également très prudent quand vous utilisez une échelle, p. ex.
- Rangez l'appareil quand vous avez fini de vous en servir afin que personne ne puisse trébucher.

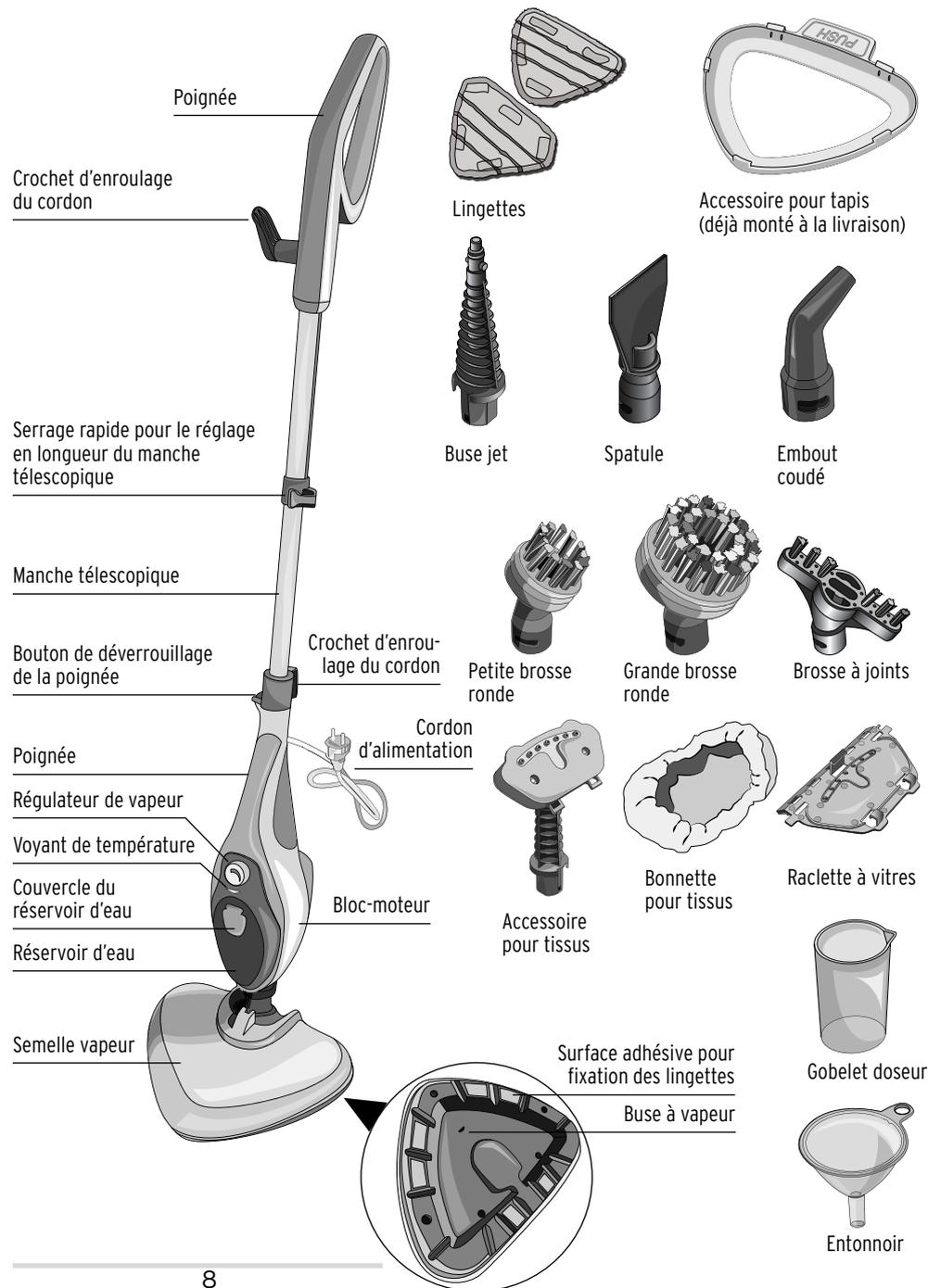
PRUDENCE: risque de détérioration

- Utilisez exclusivement de l'eau du robinet ou de l'eau distillée pour remplir le réservoir. Si l'eau est très dure, nous conseillons un mélange à 50 %/50 %. N'utilisez pas d'eau gazeuse. N'ajoutez aucun produit de nettoyage, détartrant, alcool, parfum ni autre liquide. Ils risquent d'endommager l'appareil ou de le rendre dangereux.
- N'utilisez jamais l'appareil sans eau, car la pompe pourrait griller. Vérifiez régulièrement le niveau du réservoir.
- Utilisez l'appareil uniquement avec les accessoires fournis ou avec des accessoires d'origine.
- Pour les tissus, tapis, sols en terre cuite ou en bois traités ou autres, commencez toujours par faire un essai à un endroit non visible pour voir si le matériau est résistant à la chaleur et approprié à un nettoyage à la vapeur.

Renseignez-vous le cas échéant auprès du fabricant de l'objet que vous souhaitez nettoyer.

- N'utilisez jamais la semelle vapeur sans lingette ou avec une lingette usée sous peine d'endommager ou de rayer les surfaces.
- Ne nettoyez jamais les surfaces en verre avec la semelle vapeur, mais avec la raclette à vitres fournie.
- Attention quand les vitres sont froides! Nous conseillons de passer d'abord un léger jet de vapeur sur les vitres à une distance suffisante (env. 40 cm) pour les réchauffer et éviter que l'écart de température ne les brise, surtout par temps froid.
- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur ou dans des pièces à forte humidité ambiante. Ne rangez pas l'appareil dans des locaux humides comme des caves ou des garages. Protégez l'appareil des chocs, des chutes, de la poussière, de l'humidité, de l'exposition directe au soleil et des températures extrêmes.
- N'introduisez aucun objet dans les ouvertures de l'appareil.
- Pour le nettoyage, n'utilisez en aucun cas de produits abrasifs ou caustiques ni de brosses dures, etc.

Vue générale (contenu de la livraison)



8

8

- Posez l'appareil debout sur la semelle vapeur et inclinez-le légèrement vers l'avant jusqu'à ce que l'articulation tournante de la semelle s'enclenche.
- Enrouler le cordon: pour ce faire, sortir légèrement le crochet du haut du manche et le tourner vers le haut.

- Enrouler le cordon autour des deux crochets sans trop le tendre!

Utiliser les accessoires

Nettoyer les tapis

L'**accessoire pour tapis** est conçu pour être utilisé sur des tapis et autres surfaces souples. Ne pas l'utiliser sur des surfaces dures! Cela pourrait les rayer et détériorer l'accessoire. Utiliser toujours l'accessoire avec une lingette fixée à la semelle vapeur!

- ▷ Poser l'accessoire au sol avec la mention **PUSH** vers le haut. Poser l'appareil avec la semelle vapeur munie d'une lingette sur l'accessoire et appuyer afin que les crochets de l'accessoire agrippent la semelle.

- ▷ Pour retirer l'accessoire, appuyez avec le pied sur **PUSH** et sortez l'appareil de l'accessoire en le tirant vers le haut.

Utiliser les petits accessoires...

...pour les endroits difficilement accessibles et les salissures récalcitrantes.

- La **buse jet** enlèvera les salissures récalcitrantes dans les endroits difficilement accessibles, comme les lavabos, les cuisinières à gaz (sans partie électrique), etc. Elle sert également d'adaptateur pour monter les autres petits accessoires.

13

13

Mise en service

3. Pour régler le débit de vapeur, vous pouvez tourner le régulateur de vapeur du minimum vers le maximum. Commencez toujours avec le réglage minimum. Restez sur le débit minimum pour les sols sensibles, comme le parquet, le bois ou le stratifié. Pour les sols plus sales et moins sensibles (pierre, carrelage), vous pouvez éventuellement choisir un débit de vapeur plus important.

▷ **Quand le réservoir est vide,** l'appareil se met à bourdonner bruyamment et à vibrer. Eteignez immédiatement l'appareil (régulateur de vapeur sur **O**), débranchez la fiche du cordon d'alimentation de la prise de courant et ajoutez de l'eau de la façon décrite au point «Mise en service».

AVERTISSEMENT - risque de brûlure

- Ne jamais changer la lingette quand l'appareil est allumé. De la vapeur brûlante sort de la semelle.
- Pour enlever la lingette, ne renversez pas l'appareil ou la semelle, car de l'eau brûlante peut s'en écouler.

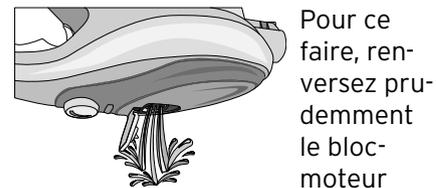
▷ **Si vous voulez rincer la lingette en cours de nettoyage,** éteignez l'appareil (régulateur de vapeur sur **O**) et débranchez la fiche du cordon d'alimentation de la prise de courant. **Attendez au moins 5 minutes** que l'appareil ait suffisamment refroidi, soulevez l'appareil et retirez la lingette.

Après utilisation

AVERTISSEMENT - risque de brûlure

- Débranchez la fiche du cordon d'alimentation de la prise de courant et laissez l'appareil refroidir au moins 5 minutes avant d'enlever la lingette, de monter, d'enlever ou de changer les accessoires, de nettoyer l'appareil ou de le laisser sans surveillance.
- Ne rangez l'appareil que lorsqu'il est entièrement refroidi.

1. Eteignez l'appareil (régulateur de vapeur sur **O**) et débranchez la fiche du cordon d'alimentation de la prise de courant.
2. Videz toujours le réservoir d'eau avant de ranger l'appareil. Vous éviterez ainsi la formation dans le réservoir de dépôts de calcaire nuisibles au bon fonctionnement.

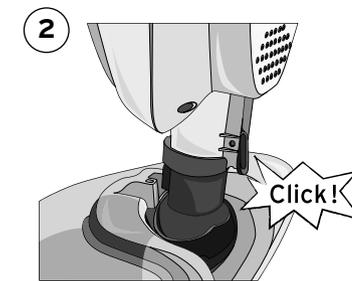
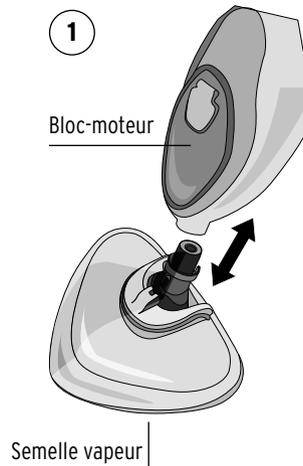


Pour ce faire, renversez prudemment le bloc-moteur

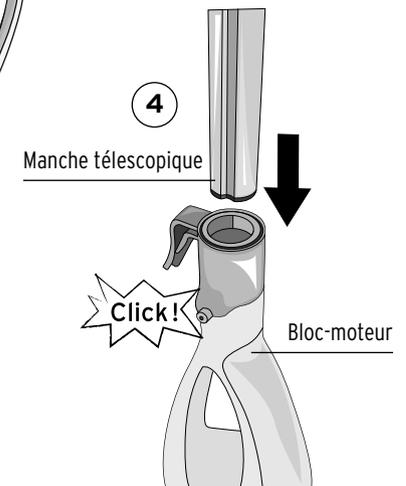
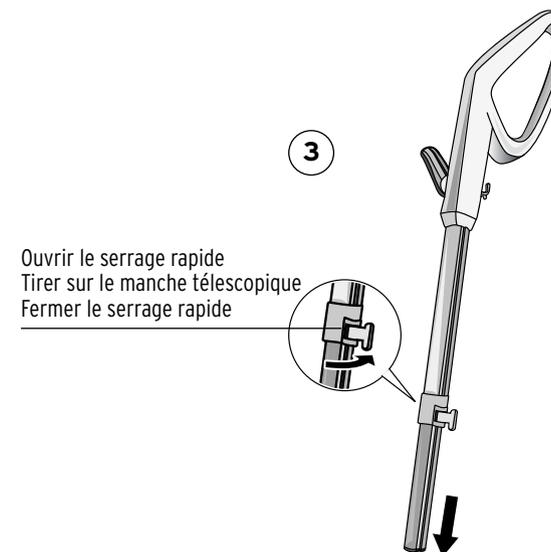
pour que l'eau puisse s'écouler.

3. Enlevez la lingette. Elle est lavable à 30 °C en machine. Respectez également les indications de l'étiquette d'entretien.

▷ Eliminez tout le matériel d'emballage.



(Pour retirer la semelle vapeur, abaisser le levier.)



(Pour retirer le manche télescopique, enfoncer le bouton.)

Utilisation



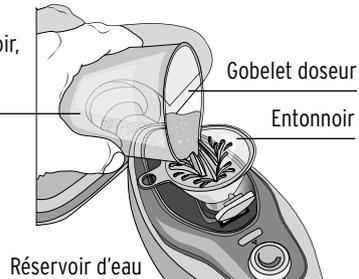
PRUDENCE - risque de détérioration

- Ne jamais mettre plus de 350 ml d'eau dans le réservoir! Utilisez exclusivement de l'eau du robinet ou de l'eau distillée pour remplir le réservoir. Si l'eau est très dure, nous conseillons un mélange à 50 %/50 %.

5

1 plein = 350 ml d'eau = 1 1/2 gobelet doseur

Relever le couvercle du réservoir, verser l'eau, bien refermer le couvercle

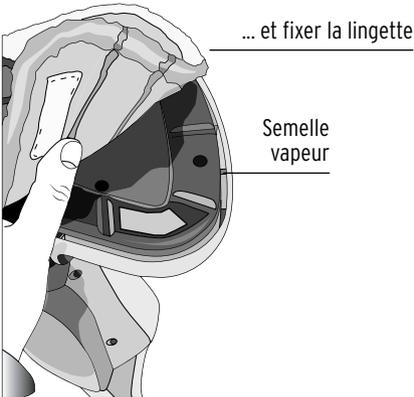


6a



Le cas échéant, retirer l'accessoire pour tapis (voir «Utiliser les accessoires») ...

6b



7



Dérouler entièrement le cordon

10

10



PRUDENCE - risque de détérioration

- Ne jamais mettre plus de 350 ml d'eau dans le réservoir!
- N'utilisez jamais l'appareil sans eau, car la pompe pourrait griller. Vérifiez régulièrement le niveau du réservoir.
- N'utilisez jamais la semelle vapeur sans lingette ou avec une lingette usée sous peine d'endommager ou de rayer les surfaces.
- Mettez toujours l'appareil dans la position de fonctionnement correcte avant de l'allumer.
- Pour les surfaces délicates, commencez toujours par faire un essai à un endroit non visible pour voir si le matériau est résistant à la chaleur et approprié à un nettoyage à la vapeur.

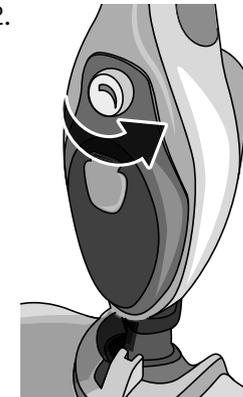


Si le balai vapeur allumé reste un certain temps au même endroit, une trace blanchâtre peut se former sur le pourtour. Elle s'enlèvera facilement avec un peu de vinaigre.

- ▷ Assurez-vous que...
 - ... le réservoir d'eau est suffisamment rempli;
 - ... le cordon d'alimentation est entièrement déroulé;
 - ... une lingette est fixée sous la semelle vapeur.
- ▷ Avant de nettoyer le sol au balai vapeur, passez l'aspirateur pour enlever les plus grosses saletés.
- 1. Branchez la fiche du cordon d'alimentation dans une prise de courant à contacts de protection.

Lors de la première utilisation ou si vous venez de faire une pause d'un certain temps, dirigez toujours le premier jet de vapeur dans un seau, p. ex., car l'excédent d'eau peut s'écouler.

2.



Tournez le régulateur de vapeur à fond dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Le voyant de température s'allume, l'appareil commence à chauffer. Dès que l'eau est suffisamment chaude, de la vapeur sort de façon ininterrompue de la semelle (réservoir plein = env. 15-18 min de vapeur) tant que l'appareil est allumé.

11

11